



**B O C Z N Y T O R 3 5 9**  
m i e j s c a i z n a k i



Nr w PODWÓRZU



# Monotoni c l o c o

To zawsze zdaje się interesujące  
szansa opadów wilgotność wiatr  
temperatura wykresy i liczby pogoda  
lokalnie tu dzisiaj  
nuda puka w drzwi dobiega się  
a w podwórzu w różu szarokurzu  
inscenizacje  
słowa same włożą jak but w błoto  
miejsca i znaki  
coś do mnie mówią  
we mnie się mówi  
kto tam  
kto tam  
nikogo nie ma w domu  
wyszedł i gdzieś chodzi  
ni edal eko wróci

/ max zwei t











112

C 810 3

Handwritten scribbles in purple ink, including a large stylized 'C' and a large '3'.





# CZERWONE JABŁUSZKO



Punkt sprzedaży owoców  
CZERWONE JABŁUSZKO  
czynny  
od poniedziałku do piątku  
w godz. 8<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>  
ZAPISZ SIĘ

52A 200  
8  
2E W  
W  
POKRYT  
BEC





Przylacz  
in do













SYJENT  
BAPIKZET

Handwritten graffiti in orange and white, possibly stylized letters or symbols.







Przejdźcie drugą  
stroną ulicy









## ALEKSANDER WAT

\*\*\*

Jeżeli wyraz „istnieje” ma mieć sens jakikolwiek, to odnieść się winien do czegoś, do czego można powracać. Tymczasem powrotu nie ma. Wszystko jest jednorazowe i zanim „istnieć” zaczęło, już i przestało „istnieć” (uwaga: „zaczęło” „przestało” są bezzasadne na równi), a alternacja „jest” i „nie jest” nie jest następstwem w czasie, dzieje się poza czasem — o ile „dzieje się” wolno tu zastosować.

[...]

(fragment wiersza)

Cyt. za: *Aneks*, [w:] Piotr Sommer, ***Po stykach***, słowo/obraz terytoria, Gdańsk 2005, s. 323–324. Wiersz odnosi się do tekstu (a raczej na odwrót): Piotr Sommer, „*Kwartalnik Artystyczny*” pyta o „*trzy najważniejsze wiersze polskiej poezji XX wieku*”, [w:] tegoż, *Po stykach*, dz. cyt., s. 11–15.







**CHARLES REZNIKOFF**

**[Jestem sam]**

**Jestem sam —  
i cieszy mnie, że jestem sam;  
nie lubię ludzi, którzy spacerują  
o tak późnej porze; którzy niespiesznie spacerują po północy  
i roztrącają liście leżące na chodnikach.**

**Nie lubię  
własnej twarzy  
odbitej w lusterkach ulicznych automatów  
przed zamkniętymi sklepami.**

(fragment książki)

Charles Reznikoff, ***Co robisz na naszej ulicy***, wybór, przekład i opracowanie Piotr Sommer, Wydawnictwo WBPiCAK, Poznań 2019 — cyt. za: <https://wbp.shoparena.pl/pl/p/Reznikoff-Charles-Co-robisz-na-naszej-ulicy/651>; na s. 19 tego nr. bt wiersz via FB.






fot. Igi









Lubię odgłosy ulicy –  
ale w samotności i odoobnieniu,  
przy otwartym oknie  
i za zamkniętymi drzwiami.

Charles Reznikoff (przeł. Piotr Sommer)

**BT nr 359 / w podwórzu / 10.02.2020 / fot. dast; fot. na s. 15–17 lgi**



